



UNITED NATIONS/NATIONS UNIES



**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

**OFFICIAL RECORDS: FOURTH YEAR, EIGHTH SESSION**

**INTERIM REPORT ON THE WORK OF THE  
ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA**

**(10 July 1948 to 10 January 1949)**

**SUPPLEMENT No. 4**

**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL**

**PROCES-VERBAUX OFFICIELS: QUATRIEME ANNEE, HUITIEME SESSION**

**RAPPORT PROVISOIRE SUR LES TRAVAUX DE LA  
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE**

**(10 juillet 1948 au 10 janvier 1949)**

**NEW YORK**

<b>TABLE OF CONTENTS</b>		<b>TABLE DES MATIERES</b>	
	<i>Page</i>		<i>Pages</i>
Introduction .....	1	Introduction .....	1
I. Recruitment and organization of staff .....	2	I. Recrutement et organisation du personnel .....	2
II. Co-ordination of activities with the specialized agencies, the United Nations regional economic commissions, the Inter-American Economic and Social Council, and the Caribbean Commission .....	2	II. Coordination du travail avec les institutions spécialisées, les commissions économiques régionales des Nations Unies, le Conseil économique et social interaméricain et la Commission des Antilles .....	2
III. Work programme:		III. Programme de travail:	
(a) Economic Survey and related work .....	3	a) Enquête économique et travaux connexes .....	3
(b) Study of co-ordinated action for increasing food production in Latin America .....	5	b) Etude des mesures coordonnées propres à augmenter la production des denrées alimentaires en Amérique latine .....	5
(c) Study on technical assistance .....	6	c) Etude sur l'aide technique .....	6

*All United Nations documents are designated by symbols, i.e., capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.*

*Les documents des Nations Unies portent tous une cote, qui se compose de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document des Nations Unies.*

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

**ECONOMIC  
AND SOCIAL  
COUNCIL**

FOURTH YEAR: EIGHTH SESSION

**CONSEIL  
ECONOMIQUE  
ET SOCIAL**

QUATRIEME ANNEE: HUITIEME SESSION

SUPPLEMENT No. 4

**ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN  
AMERICA**

**INTERIM REPORT TO THE ECONOMIC  
AND SOCIAL COUNCIL ON THE WORK  
OF THE COMMISSION FROM 10 JULY  
1948 TO 10 JANUARY 1949 (DOCUMENT  
E/1099)**

**COMMISSION ECONOMIQUE POUR  
L'AMERIQUE LATINE**

**RAPPORT PROVISOIRE AU CONSEIL  
ECONOMIQUE ET SOCIAL SUR LES  
TRAVAUX DE LA COMMISSION DU 10  
JUILLET 1948 AU 10 JANVIER 1949  
(DOCUMENT E/1099)**

[Original text: Spanish]  
10 January 1949

**Introduction**

The report on the first session of the Economic Commission for Latin America, which was held at Santiago, Chili, from 7 to 25 June 1948, was submitted to the Economic and Social Council at its seventh session<sup>1</sup>. Since no committees were created by the first session and since the second session will not take place until 29 May 1949, in Havana, Cuba, this Interim Report is necessarily concerned only with the co-ordination activities and the work programme of the secretariat of this Commission.

The Economic Commission for Latin America, at its first session at Santiago, Chile, adopted a series of resolutions instructing the Executive Secretary to undertake a programme of work to be completed prior to the second session, to be held at Havana beginning 29 May 1949. The activities of the Executive Secretary since the end of the first session may be divided into three phases:

- I. Recruitment and organization of staff.
- II. Co-ordination of activities with the specialized agencies, the United Nations regional economic commissions, the Inter-American Economic and Social Council, and the Caribbean Commission.

<sup>1</sup> See *Official Records of the Economic and Social Council, Third Year, Seventh Session, Supplement No. 13.*

[Texte original en espagnol]  
10 janvier 1949

**Introduction**

Le Conseil économique et social a reçu, à sa septième session, le rapport de la Commission économique pour l'Amérique latine sur les travaux de sa première session qui s'est tenue à Santiago de Chili, du 7 au 25 juin 1948<sup>1</sup>. La Commission n'ayant créé aucun comité à sa première session et sa deuxième session ne devant pas avoir lieu avant le 29 mai 1949 à La Havane (Cuba), le présent rapport provisoire se borne nécessairement à étudier les travaux de coordination et le programme de travail du secrétariat de la Commission.

Lors de sa première session, tenue à Santiago de Chili, la Commission économique pour l'Amérique latine a adopté une série de résolutions qui charge le Secrétaire exécutif d'entreprendre un programme de travail dont l'exécution devra être achevée avant la deuxième session, qui doit se tenir à La Havane à partir du 29 mai 1949. Les travaux poursuivis par le Secrétaire exécutif, depuis la fin de la première session, peuvent se répartir en trois catégories:

- I. Recrutement et organisation du personnel;
- II. Coordination du travail avec les institutions spécialisées, les commissions économiques régionales des Nations Unies, le Conseil économique et social interaméricain et la Commission des Antilles;

<sup>1</sup> Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, troisième année, septième session, Supplément No 13.*

### III. Work programme:

- (a) Economic Survey and related work;
- (b) Study of co-ordinated action for increasing food production in Latin America;
- (c) Study on technical assistance.

#### I. Recruitment and organization of staff

During the first weeks it was necessary to establish an office at Santiago; to set up a reference library; to recruit economists, translators, secretarial and maintenance help. By 1 September 1948, the substantive staff consisted of three economists and one consultant; four economists and two consultants were added to the staff during the months of September and October; as of 1 January 1949, there were seven economists and four consultants on the staff. Due regard to geographic distribution has been given in filling the professional posts.

The Executive Secretary was appointed on 1 January 1949.

#### II. Co-ordination of activities with the specialized agencies, the United Nations regional economic commissions, the Inter-American Economic and Social Council, and the Caribbean Commission

As a result of negotiations and mutual understandings, the specialized agencies are actively co-operating in the work of the Economic Commission for Latin America. An agreement was reached with the Food and Agriculture Organization with respect to the establishment of a Joint Working Party to make a study of the possibilities of increasing food production in Latin America by eliminating certain supply shortages. The work of the Party, which was set up in accordance with resolution 103 (VI) adopted by the Economic and Social Council at its sixth session, and resolution E/CN.12/60<sup>2</sup> adopted at the first session of the Commission, is discussed below. The Food and Agriculture Organization also agreed to send an agricultural economist to the Commission headquarters at Santiago to assist the Economic Commission for Latin America on the agricultural sections of the Economic Survey. The FAO staff member arrived at Santiago on 4 January 1949.

The International Monetary Fund is collaborating with the Economic Commission for Latin America in the preparation of the financial sections of the Economic Survey. Three studies are now being prepared. The first of these is a study on import and export prices; the second is a study on inflation in selected countries of Latin America; and the third is a study on multilateral compensation of payments. The Fund has also agreed to furnish data on balance of payments which may be used in the Economic Survey.

The International Labour Office has indicated that it will second a member of its staff to work with the Economic Commission for Latin America

<sup>2</sup> See *Official Records of the Economic and Social Council, Third Year, Seventh Session, Supplement No. 13, Annex III.*

### III. Programme de travail:

- a) Enquête économique et travaux connexes;
- b) Etude des mesures coordonnées, propres à augmenter la production de denrées alimentaires en Amérique latine;
- c) Etude sur l'aide technique.

#### I. Recrutement et organisation du personnel

Au cours des premières semaines, il a fallu installer un bureau à Santiago, monter une bibliothèque, recruter des économistes, des traducteurs, un personnel de secrétariat et un personnel d'entretien. Au 1<sup>er</sup> septembre 1948, le personnel appartenant en propre à la Commission comprenait trois économistes et un consultant; au cours des mois de septembre et d'octobre, quatre économistes et deux consultants sont venus s'ajouter à ce personnel; au 1<sup>er</sup> janvier 1949, le personnel de la Commission comprenait sept économistes et quatre consultants. Lors de l'affectation des postes de spécialistes, on a tenu dûment compte de la répartition géographique.

Le Secrétaire exécutif a été nommé le 1<sup>er</sup> janvier 1949.

#### II. Co-ordination du travail avec les institutions spécialisées, les commissions économiques régionales des Nations Unies, le Conseil économique et social interaméricain et la Commission des Antilles

A la suite de négociations et d'ententes réciproques, les institutions spécialisées collaborent activement aux travaux de la Commission économique pour l'Amérique latine. Un accord a été conclu avec l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture au sujet de la création d'un Groupe mixte de travail chargé de faire une enquête sur les possibilités d'augmenter la production agricole en Amérique latine en remédiant à l'insuffisance de ressources en ce qui concerne certains produits. Le travail du Groupe, créé conformément à la résolution 103 (VI) prise par le Conseil économique et social à sa sixième session et à la résolution E/CN.12/60<sup>2</sup> de la première session de la Commission, est exposé plus loin. L'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture a également accepté d'envoyer un économiste spécialiste des questions agricoles au siège de la Commission à Santiago, pour aider la Commission économique pour l'Amérique latine dans ses travaux relatifs aux chapitres de l'enquête économique qui touchent aux questions agricoles. Ce fonctionnaire est arrivé à Santiago le 4 janvier 1949.

Le Fonds monétaire international collabore avec la Commission économique pour l'Amérique latine à la réalisation des chapitres financiers de l'enquête économique. Trois études sont actuellement en cours; la première est une étude des prix à l'importation et à l'exportation; la deuxième est une étude sur l'inflation dans certains pays de l'Amérique latine; la troisième est une étude sur la compensation multilatérale des paiements. Le Fonds a également accepté de fournir sur les balances des paiements certaines données dont on pourrait se servir pour l'enquête économique.

Le Bureau international du Travail a fait connaître qu'il enverrait un de ses fonctionnaires pour travailler avec la Commission économique pour

<sup>2</sup> Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, troisième année, septième session, Supplément No 13, annexe III.*

on the study of vocational training problems in connexion with the technical assistance report, which must be completed prior to the second session to be held at Havana on 29 May 1949.

The International Refugee Organization has agreed to furnish background material for the study on immigration in Latin America which is to be incorporated in the Survey. The Economic Commission for Latin America has communicated with the World Health Organization, the Interim Commission for the International Trade Organization, the International Civil Aviation Organization and the International Bank for Reconstruction and Development, regarding their mutual problems and the interchange of information and documents. The Executive Secretary and the Secretary-General of the Caribbean Commission have also exchanged information and documents so that the work of each organization may be known to the other.

In compliance with the resolution on co-ordination<sup>3</sup> adopted at the first session, the Executive Secretary has been in continual liaison with the Director of the Department of Economic and Social Affairs of the Organization of American States. The Executive Secretary believes that as a result of the close collaboration between this Commission and the Inter-American Economic and Social Council, there has been no duplication of effort.

In response to a request from the Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America, the Economic Commission for Europe has assembled and dispatched to the Economic Commission for Latin America certain statistical data required for the section in the Economic Survey dealing with the inter-relationships of the economic situation in Latin America with that of world economy.

### III. Work programme

#### (a) ECONOMIC SURVEY AND RELATED WORK

The resolution on the Economic Survey of 23 June 1948 (document E/840) calls for a comprehensive study of the economic situation in Latin America. Other resolutions (document E/840) specify that studies on inflation, import and export prices, basic raw materials, agricultural prices and crop insurance, immigration, and free ports and zones are to be included in the Survey.

The Economic Survey resolution invites the Latin-American governments "to provide the Executive Secretary, within the period of time to be stipulated, with studies of their economies . . . prepared with the assistance of the Secretariat and of the specialized agencies where appropriate, on a common basis established by the Secretariat, so that the Commission's request for a study of the economy of Latin America may be met". The Executive Secretary, in compliance with this provision, prepared a draft Country Study Outline, which was sent to the governments on 9 September 1948. It was expected that the Outline would serve as a guide to the governments in preparing

l'Amérique latine à l'étude de questions de formation professionnelle qui se posent à propos du rapport sur l'aide technique, rapport qui doit être terminé avant la deuxième session, qui s'ouvrira à La Havane le 29 mai 1949.

L'Organisation internationale pour les réfugiés a accepté de fournir la documentation nécessaire à l'étude sur l'émigration en Amérique latine qui doit figurer dans l'enquête. La Commission économique pour l'Amérique latine s'est mise en relations avec l'Organisation mondiale de la santé, la Commission intérimaire de l'Organisation internationale du commerce, l'Organisation de l'aviation civile internationale et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en ce qui concerne les problèmes qui leur sont communs et l'échange de renseignements et de documents. Le Secrétaire exécutif et le Secrétaire général de la Commission des Antilles ont également échangé des renseignements et des documents, de telle sorte que les travaux de chaque organisation soient connus de l'autre.

Conformément à la résolution relative à la coordination<sup>3</sup>, adoptée à la première session, le Secrétaire exécutif est resté en liaison constante avec le Directeur du Département des affaires économiques et sociales de l'Organisation des Etats américains. Le Secrétaire exécutif considère que l'étroite collaboration réalisée entre cette Commission et le Conseil économique et social interaméricain a permis d'éviter tout double emploi des efforts.

En réponse à une enquête du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine, la Commission économique pour l'Europe a réuni et envoyé à la Commission économique pour l'Amérique latine certaines données statistiques nécessaires à la rédaction de la partie de l'enquête économique qui traite des relations entre la situation économique en Amérique latine et la situation économique mondiale.

### III. Programme de travail

#### a) ENQUÊTE ÉCONOMIQUE ET TRAVAUX CONNEXES

La résolution du 23 juin 1948 relative à l'enquête économique (document E/840) prévoit une étude complète de la situation économique en Amérique latine. D'autres résolutions contenues dans le même document spécifient que l'enquête devra comprendre des études sur l'inflation, les prix à l'importation et à l'exportation, les matières premières de base, les prix agricoles et l'assurance des récoltes, l'immigration et les ports francs et zones franches.

La résolution sur l'enquête économique invite les gouvernements de l'Amérique latine "à réaliser dans les délais qui leur seront impartis . . . toutes études . . . qui se poursuivront avec l'aide appropriée que pourront leur apporter le Secrétariat et les institutions spécialisées, et se fonderont sur des normes communes et concordantes indiquées par le Secrétariat, afin de fournir à la Commission l'étude sur l'économie de l'Amérique latine qu'elle a demandée". Conformément à cette disposition, le Secrétaire exécutif a rédigé un projet de schéma d'étude nationale, et l'a adressé aux gouvernements le 9 septembre 1948. Ce projet devait servir de canevas aux gouvernements pour la rédaction

<sup>3</sup> See *Official Records of the Economic and Social Council, Third Year, Seventh Session, Supplement No. 13, Annex III.*

<sup>3</sup> Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, troisième année, septième session, Supplément No 13, annexe III.*

the studies of their economies, so that the Executive Secretary might have an adequate basis for analysis and comparison in drafting the Economic Survey.

In order to give the Executive Secretary sufficient time in which to prepare the Survey, the governments were requested to submit their studies to the Executive Secretary by 1 December 1948. Although no complete studies have been received, it is understood that a number of these studies will be forthcoming in the near future.

Since September 1948, staff economists of the Commission have visited the following countries collecting preliminary data and securing, through personal contacts, background material for the Survey: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay and Venezuela. This material, along with data secured from the various divisions and offices of the United Nations Department of Economic Affairs, the specialized agencies, the Inter-American Economic and Social Council and the official publications and special studies from governments are being analysed and assembled on a comparable basis, and a detailed outline has been drawn up showing the proposed form of the Survey. At this time, the statistical tables are being prepared and the first draft of the Survey is under way.

The Economic Survey will contain chapters on population, food and agriculture, mining, industry, transportation, trade (including terms of trade), balance of payments, inflation and monetary policies; and will also have a separate section on world economic rehabilitation in relation to the regional economy of Latin America. As now being drafted, the Survey will attempt to present the principal elements of the economic situation, emphasizing the characteristic patterns of economic development in the Latin-American countries and the changes which have occurred as a result of the war.

The Survey will present data on population trends, showing total population growth for the region between 1937-1947; pattern of population distribution as between urban and rural, and classification of urban centres, size and location.

An effort will be made to describe the role of agriculture in the regional economy, as measured by its contribution to the national incomes; the percentage of population engaged in agriculture; agricultural production as a source of food and raw materials, both for Latin America and the rest of the world. Domestic consumption patterns and nutritional levels may be discussed in relation to production of foodstuffs and purchasing power; and an analysis may also be made of the basic factors affecting agricultural production and the relation of agricultural production to industrial development.

des études relatives à leur économie nationale, de façon que le Secrétaire exécutif disposât d'une base convenable d'analyse et de comparaison lors de la rédaction de l'enquête économique.

Pour laisser au Secrétaire exécutif le temps de rédiger l'enquête, les gouvernements ont été priés d'adresser leur étude nationale au Secrétaire exécutif le 1er décembre 1948. Bien qu'aucune étude complète ne soit encore arrivée, nous croyons savoir qu'un certain nombre d'entre elles arriveront dans un avenir prochain.

Depuis septembre 1948, des économistes appartenant au personnel de la Commission ont visité les pays suivants, dans lesquels ils ont rassemblé des données préliminaires et se sont procuré, par des contacts personnels, la documentation nécessaire à l'enquête: Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa-Rica, Cuba, Equateur, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, Salvador, Uruguay et Venezuela. Cette documentation, les données obtenues des diverses divisions et des divers bureaux du Département des questions économiques de l'Organisation des Nations Unies, des institutions spécialisées et du Conseil économique et social interaméricain, ainsi que les publications officielles et les études particulières des gouvernements, font actuellement l'objet d'analyses et de rapprochements destinés à les rendre comparables entre elles; un schéma détaillé est déjà rédigé, qui permet d'entrevoir sous quelle forme on envisage de présenter l'enquête. À l'heure actuelle les tableaux statistiques sont en préparation et une première rédaction de l'enquête est en cours.

L'enquête économique comprendra des chapitres relatifs à la population, à l'alimentation et à l'agriculture, aux mines, à l'industrie, au transport, au commerce (et notamment au taux de l'échange international), à la balance des paiements, à l'inflation et aux programmes monétaires; elle comprendra également une partie distincte relative au relèvement économique mondial dans ses rapports avec l'économie régionale de l'Amérique latine. Dans la rédaction envisagée actuellement, l'enquête s'efforcera de présenter les éléments principaux de la situation économique, en insistant sur les traits caractéristiques du développement économique dans les pays de l'Amérique latine et sur les changements survenus du fait de la guerre.

L'enquête fournira des données sur les tendances démographiques, en faisant ressortir l'accroissement total de la population dans cette région entre 1937 et 1947; des données sur les caractères de la répartition de la population entre les régions urbaines et rurales et des données relatives au classement des centres urbains, à leur importance et à leur situation géographique.

On s'efforcera de décrire le rôle de l'agriculture dans l'économie régionale, d'après la contribution qu'elle apporte aux différents revenus nationaux; d'indiquer le pourcentage de la population qui s'adonne à l'agriculture et d'étudier la production agricole considérée comme source de denrées alimentaires et de matières premières, tant en Amérique latine que dans le reste du monde. Il est possible que l'enquête discute les habitudes de consommation domestique et les niveaux de nutrition dans leur rapport avec la production de denrées alimentaires et le pouvoir d'achat; on analysera également les facteurs fondamentaux qui affectent la production agricole et ses relations avec le développement industriel.

The chapter on mining will give a general description of the mining resources of the region; geographic distribution of mining operations; total production and exports of minerals for the region; and for the most significant minerals information will be given on location, known and estimated resources, production and exports. An attempt will be made to analyse the factors affecting production and the importance of mining in the national economies of selected countries.

The chapter on industrial development will attempt to evaluate critically the progress of industry in the region as a whole for the period since before the Second World War. This will be done by indicating the trends in production, the establishment of new industries, the factors affecting industrial production in Latin America and the changes in the relative importance of industry as a result of the war.

Transportation problems will be considered in relation to agricultural and industrial development, emphasizing the geographic patterns of transportation systems; lack of transport facilities as an obstacle to economic development; operating problems; comparison of freight rates in so far as data are available; ownership and sources of capital funds; government policies; and possibilities for developing and extending transport facilities.

The problem of inflation may be described in terms of increase in money supply, cost of living, public debt, government receipts and expenditures. There will also be a discussion of the factors of inflation and of governmental policies which have attempted to achieve monetary stability.

An effort will be made to analyse trade in terms of its importance to the internal development of Latin-American countries and as a source of supplies for the rest of the world. Data will be presented indicating the volume, direction and terms of trade, as well as a full discussion of the balance-of-payments situation.

In compliance with resolution E/CN.12/65,<sup>4</sup> the Survey will contain a section on the relation of the regional economy to the world economy, including the effect of world economic rehabilitation programmes on Latin America. It is expected that the study will be focused from the world viewpoint, emphasizing in the first place the interrelationships between the economic situation in North America, Europe and perhaps Asia, and the economic situation in Latin America. This may be followed by an analysis of the effects of the recovery programmes on the trade and internal development of Latin America.

(b) STUDY OF CO-ORDINATED ACTION FOR INCREASING FOOD PRODUCTION IN LATIN AMERICA

A Joint Working Party has been established by

<sup>4</sup> See *Official Records of the Economic and Social Council, Third Year, Seventh Session, Supplement No. 13, Annex III.*

Le chapitre relatif aux mines décrira à grands traits les ressources minières de la région; la répartition géographique des entreprises minières; la production totale et les exportations minérales de la région; en ce qui concerne les minéraux les plus importants, il donnera des renseignements sur l'emplacement des gisements, les ressources connues et supposées, la production et les exportations. On s'efforcera d'analyser les facteurs qui affectent la production et l'importance des mines dans l'économie nationale de certains pays.

Le chapitre relatif au développement industriel s'efforcera d'évaluer de façon critique les progrès de l'industrie dans l'ensemble de la région, pour la période qui commence avant la seconde guerre mondiale. Cette évaluation se présentera sous la forme d'un exposé des tendances de la production, de la création de nouvelles industries, des facteurs qui affectent la production industrielle en Amérique latine, et des changements intervenus dans l'importance relative de l'industrie par suite de la guerre.

L'enquête portera sur les questions de transport à propos du développement agricole et industriel, en insistant sur la distribution géographique des systèmes de transport; sur le manque de moyens de transport dans la mesure où il constitue un obstacle au développement économique; sur les questions qui se posent à propos de l'exploitation; sur la comparaison des tarifs appliqués aux marchandises dans la mesure où l'on disposera des données nécessaires; sur la propriété et l'origine des capitaux; sur les programmes des gouvernements; et sur les possibilités de développement et d'extension des moyens de transport.

L'étude de l'inflation peut passer en revue l'augmentation de la quantité des espèces, celle du coût de la vie, celle de la dette publique, celle des recettes et des dépenses de gouvernement. L'enquête comprendra également une discussion des facteurs inflationnistes et des programmes que certains gouvernements ont suivis pour s'efforcer d'assurer la stabilité monétaire.

On s'efforcera également d'analyser le commerce par l'importance qu'il revêt dans le développement intérieur des pays de l'Amérique latine et en tant que source de ravitaillement pour le reste du monde. On apportera des données relatives au volume, à la direction et au taux des échanges commerciaux, et l'on discutera en détail la situation en matière de balance des paiements.

Conformément aux dispositions de la résolution E/CN.12/65<sup>4</sup>, dans l'enquête, figurera un chapitre relatif aux relations qu'il y a entre l'économie régionale et l'économie mondiale, et notamment aux effets sur l'Amérique latine des programmes de relèvement économique mondial. L'enquête se placera probablement au point de vue mondial et insistera avant tout sur les relations qu'il y a entre la situation économique en Amérique du Nord, en Europe et peut-être en Asie, et la situation économique en Amérique latine. Ensuite, pourra venir une analyse des effets des programmes de relèvement sur le commerce et le développement intérieur de l'Amérique latine.

(b) ÉTUDE DE MESURES COORDONNÉES PROPRES À AUGMENTER LA PRODUCTION DES DENRÉES ALIMENTAIRES EN AMÉRIQUE LATINE

Conformément à la résolution adoptée à la pre-

<sup>4</sup> Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, troisième année, septième session, Supplément No 13, annexe III.*





Esta página

No

SALES AGENTS FOR UNITED NATIONS PUBLICATIONS  
DÉPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

**ARGENTINA — ARGENTINE :** Editorial Sudamericana S. A. Calle Alsina 500, Buenos Aires.

**AUSTRALIA — AUSTRALIE :** H. A. Goddard Pty., Ltd., 255a George Street, Sydney, N.S.W.

**BELGIUM — BELGIQUE :** Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son, 71-75 bd Adolphe-Max, Bruxelles.

**BOLIVIA — BOLIVIE :** Librería Selecciones, Empresa Editora "La Razón". Casilla 972, La Paz.

**BRAZIL — BRÉSIL :** Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro, D.F.

**CANADA :** The Ryerson Press, 299 Queen Street West, Toronto, Ontario.  
Centre de publications internationales "Periodica", 4234, rue de la Roche, Montréal 34.

**CEYLON — CEYLAN :** The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., Lake House, Colombo.

**CHILE — CHILI :** Librería Ivens, Calle Moneda 822, Santiago.  
Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.

**CHINA — CHINE :** The World Book Co., Ltd., 99, Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.  
The Commercial Press, Ltd., 211 Honan Road, Shanghai.

**COLOMBIA — COLOMBIE :** Librería Latina, Ltda., Apartado Aéreo 4011, Bogotá.  
Librería Nacional, Ltda., 20 de Julio, San Juan-Jesus, Baranquilla.  
Librería América, Sr. Jaime Navarro R., 49-58 Calle 51, Medellín.

**COSTA RICA — COSTA-RICA :** Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

**CUBA :** La Casa Belga, René de Smedt, O'Reilly 455, La Habana.

**CZECHOSLOVAKIA — TCHÉCOSLOVAQUIE :** Československy Spisovatel, Národní Trída 9, Praha I.

**DENMARK — DANEMARK :** Messrs. Einar Munksgaard, Ltd., Nørregade 6, København.

**DOMINICAN REPUBLIC — RÉPUBLIQUE DOMINICAINE :** Librería Dominicana, Calle Mercedes 49, Apartado 656, Ciudad Trujillo.

**ECUADOR — ÉQUATEUR :** Librería Científica Bruno Moritz, Casilla 362, Guayaquil.

**EGYPT — ÉGYPTÉ :** Librairie "La Renaissance d'Égypte", 9 Sharia Adly Pasha, Cairo.

**EL SALVADOR — SALVADOR :** Manuel Navas y Cia., "La Casa del Libro Barato", la Avenida Sur 37, San Salvador.

**ETHIOPIA — ÉTHIOPIE :** Agence éthiopienne de Publicité, P.O. Box 128, Addis-Abeba.

**FINLAND — FINLANDE :** Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.

**FRANCE :** Editions A. Pedone, 13 rue Soufflot, Paris, V<sup>e</sup>.

**GREECE — GRÈCE :** "Eleftheroudakis", Librairie internationale, Place de la Constitution, Athènes.

**GUATEMALA :** Goubaud & Cia., Ltda., 5a Av. Sur. No. 28, Guatemala City.

**HAITI — HAÏTI :** Max Bouchereau, Librairie "A la Caravelle", Boîte postale 111B, Port-au-Prince.

**HONDURAS :** Librería Panamericana, Calle de la Fuente, Tegucigalpa.

**HONG KONG :** Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

**ICELAND — ISLANDE :** Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar, Austurstreti 18, Reykjavik.

**INDIA — INDE :** Oxford Book & Stationery Company, Scindia House, New Delhi.  
P. Varadachary & Co., 8 Linghi Chetty Street, Madras I.

**INDONESIA — INDONÉSIE :** Jajasan Pembangunan, Gunung Sahari 84, Djakarta.

**IRAN :** Ketab Khaneh Danesh, 293, Saadi Avenue, Teheran.

**IRAQ — IRAK :** Mackenzie's Bookshop, Booksellers and Stationers, Baghdad.

**ISRAEL — ISRAËL :** Blumstein's Bookstores, Ltd., 35 Allenby Road, P.O.B. 4154, Tel Aviv.

**ITALY — ITALIE :** Colibri, S.A., 36 Via Mercalli, Milano.

**LEBANON — LIBAN :** Librairie Universelle, Beyrouth.

**LIBERIA — LIBÉRIA :** Mr. Jacob Momolu Kamara, Gurdy and Front Streets, Monrovia.

**LUXEMBOURG :** Librairie J. Schummer, Place Guillaume, Luxembourg.

**MEXICO — MEXIQUE :** Editorial Hermes, S.A., Ignacio Mariscal 41, Mexico, D.F.

**NETHERLANDS — PAYS-BAS :** N. V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's Gravenhage.

**NEW ZEALAND — NOUVELLE-ZÉLANDE :** The United Nations Association of New Zealand, G.P.O. 1011, Wellington.

**NICARAGUA :** Dr. Ramiro Ramirez V. Agencia de Publicaciones, Managua, D.N.

**NORWAY — NORVÈGE :** Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7a, Oslo.

**PAKISTAN :** Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi.  
Publishers United, Ltd., 176 Anarkali, Lahore.

**PANAMA :** José Menéndez, Agencia Internacional de Publicaciones, Plaza de Arango, Panamá.

**PARAGUAY :** Moreno Hermanos, Casa América, Palma y Alberdi, Asunción.

**PERU — PÉROU :** Librería internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.

**PHILIPPINES :** Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.

**PORTUGAL :** Livraria Rodrigues, Rua Aurea 186-188, Lisboa.

**SINGAPORE — SINGAPOUR :** The City Bookstore, Ltd., Winchester House, Collyer Quay, Singapore

**SWEDEN — SUÈDE :** C. E. Fritze Kungl. Hovbokhandel, Fredsgatan 2, Stockholm 16.

**SWITZERLAND — SUISSE :** Librairie Payot, S.A., 1, rue de Bourg, Lausanne et à Bâle, Berne, Genève, Montreux, Neuchâtel, Vevy, Zurich.  
Librairie Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1.

**SYRIA — SYRIE :** Librairie Universelle, Damas.

**THAILAND — THAÏLANDE :** Pramuan Mit, Ltd., 55, 57, 59 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

**TURKEY — TURQUIE :** Librairie Hachette 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu-Istanbul.

**UNION OF SOUTH AFRICA — UNION SUD-AFRICAINE :** Van Schaik's Bookstore (Pty.), P.O. Box 724, Pretoria.

**UNITED KINGDOM — ROYAUME-UNI :** H.M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E.I.;  
and at H.M.S.O. Shops in London, Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh and Manchester.

**UNITED STATES OF AMERICA — ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE :** International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N.Y.

**URUGUAY :** Oficina de Representación de Editoriales, Prof. Héctor d'Elia, 18 de Julio 1333 - Palacio Diaz, Montevideo, R.O.U.

**VENEZUELA :** Distribuidora Escolar, S.A., Ferrenquina a La Cruz 133, Apartado 552, Caracas.

**VIET-NAM :** Librairie Albert Portail, 185-193 rue Catinat, Saigon.

**YUGOSLAVIA — YOUGOSLAVIE :** Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.

*United Nations publications can also be obtained from the following booksellers — Les publications des Nations Unies peuvent aussi être achetées auprès des libraires suivants :*

**AUSTRIA — AUTRICHE :** Gerold & Co., I. Graben 31, Wien I.  
B. Wüllerstorf, Waagplatz 4, Salzburg.

**GERMANY — ALLEMAGNE :** Buchhandlung Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.  
W. E. Saabach, G.m.b.H., Auslands-Zeitungshandel, Gereonstrasse 25-29, Köln I (22c).  
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

**JAPAN — JAPON :** Maruzen Co., Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, P.O.B. 605, Tokyo Central.

**SPAIN — ESPAGNE :** Librería José Bosch, Ronda Universidad 11, Barcelona.

1 2 3 4 — 53-II

Orders from countries where sales agents have not yet been appointed may be sent to

Sales Section, European Office of the United Nations, Palais des Nations, GENEVA, Switzerland, or

Sales and Circulation Section, United Nations, NEW YORK, U.S.A.

Les commandes émanant de pays où des agents attirés n'ont pas encore été nommés peuvent être adressées à la

Section des Ventes, Office européen des Nations Unies, Palais des Nations, GENÈVE, Suisse, ou

Section des Ventes et de la Distribution, Nations Unies, NEW-YORK, Etats-Unis.



